



Ferienpfarrbrief

der Pfarreiengemeinschaft
Ergoldsbach – Bayerbach

Nr. **08+09**/2017
30.07. – 01.10.2017

URLAUBS- UND FERIEENZEIT

Für unterwegs

Wenn dich die Ferne lockt
Und das Abenteuer
unbekannter Länder
In die Fremde
aufbrechen lässt,
dann wünsch ich dir,
dass du all das Neue,
dem du unterwegs
begegnest,
ganz in dich
aufnehmen kannst,
dass es deine Seele weitet
und so zu einem Teil
von dir selbst wird.

Bleibe behütet
Dass dir unterwegs
kein Unheil geschieht
Und keine Krankheit
deine Freude lähmt,
damit du bereichert
durch all das Schöne
das du erleben durftest
erholt in deinen Alltag
zurückkehren kannst.

Christa Spilling-Nöker



Bild: Stefan Anzinger 2016, Zillis (Schweiz)

Rückblick I

Ministrantenaufnahme Ergoldsbach 2017



Rückblick II

Wallfahrt Greilsberg nach Maria Hilf



Wir feiern Gottesdienst 30.07.2017 – 01.10.2017

So, 30.07. 17. Sonntag im Jahreskreis

Ergoldsbach	9.00	Messefeier (Pfarrgottesdienst) MG: Anneliese Deifel m. Kindern f. Ehemann, Vater u. Opa Burkhard Deifel / Jakob Luginer f. Eltern u. Geschwister / Hildegard Laske f. Mutter Anna Moser / Georg Veitl f. Bruder Alfons Veitl Wir gedenken der Verstorbenen der 31. Woche der letzten 10 Jahre (2007-2017): 2008: Berta Lemberger, Therese Dobler 2009: Anton Seidl, Rosina Haller 2010: Margot Härtl 2012: Werner Krüger, Ottilie Abeltshauser 2013: Johann Treitinger, Günther Gerl 2014: Rosa Meier 2015: Anna Schaffer, Markus Heigl;
Bayerbach	10.00	Messefeier Sängerbund d' Bayerbacher f. verst. Mitglieder / MG: Marlene Hadersbeck m. Familie f. Mutter, Onkel Hubert u. Tante Klara / Manfred Falzboden f. Schwägerin Veronika z. Stbtg.; / Maushamer Freunde f. Anton Grundner / Fam. Zankl f. Jutta Wolf u. Angehörige / Vera Radspieler m. Familie f. Ehemann, Vater u. Opa Josef
Klähäm	10.00	Messefeier mit eucharistischer Prozession zum Annafest (musikalische Gestaltung: Frauenbundchor Klähäm- Obererg.) Sportverein Klähäm-Oberergoldsbach f. Mitglieder / MG: Anna-Bruderschaft f. leb. u. verst. Mitglieder / Rita Shelton f. Resi Meister / Betty Beckenbauer f. Eltern, Geschwister, Tante Garsenda u. Schwager Georg / Franz R. Bürgel f. Simon Beck
Ergoldsbach	13.30	Feier der Taufe von Lisa Grabmeier
Martinshaun	19.00	Messefeier Heribert Mayer f. Cousine Marianne Jechtl / MG: Ludwig Luginer f. Ehefrau, Eltern u. Schwiegereltern



Mo, 31.07. Hl. Ignatius von Loyola

Langenhettenbach	19.00	Messefeier Marianne Reindl f. Ehemann u. Schwager Leonhard / MG: Fam. Prückl f. Hans Dobler
------------------	--------------	---

Di, 01.08. Hl. Alfons Maria von Liguori

Gerabach	19.00	Messefeier Anneliese Hattenkofer f. Vater u. Onkel Sepp / MG: Fam. Franz u. Elfriede Neulingher f. Elsa Mayer / Fam. Franz Mayer f. Ludwig Eichmeier
----------	--------------	--

Mi, 02.08. Mittwoch der 17. Woche im Jahreskreis Hl. Eusebius, Hl. Petrus Julianus Eymard

Dürrenhettbach	19.00	Messefeier Hans Schröttinger f. Mutter u. Großeltern / MG: Rosa Prückl z. MG der Gottesmutter / Fam. Josef Viehbeck f. Großeltern u. Onkel
----------------	--------------	--

Do, 03.08. Donnerstag der 17. Woche im Jahreskreis Gebetstag um geistliche Berufe

Ergoldsbach Agathakirche	16.30	Kreuzweg des päpstl. Werks für geistliche Berufe PWB
Ergoldsbach Agathakirche	19.00	Messefeier um geistliche Berufe MG: Allerseelenbruderschaft f. leb. u. verst. Mitglieder / Inge Stockbauer mit Kinder f. Ehemann und Vater bitte wenden ☞

Oberergoldsbach	19.00	Messefeier Geschw. Faltermeier f. Sofie u. Leonhard Simbürger / MG: Therese Kolbeck f. Eltern u. Schwiegereltern
-----------------	--------------	--

Fr, 04.08. Hl. Johannes Maria Vianney

Bergkapelle	19.00	Messefeier Christa Oberhofer f. Eltern Huber / MG: Ilse Hierl f. ehrw. Schwestern Wulfetruda, Vedasta u. Luitpranda
Bayerbach	19.00	Messefeier Herz-Jesu-Bruderschaft f. verst. Mitglieder / MG: Fam. Karl u. Hermann Kammermayer zum Dank / Doris u. Petra für Oma u. Opa / Fam. Stapfer f. Max Ramelsberger / Josef Ristl f. Ehefrau Sophie

Sa, 05.08. Samstag der 17. Woche im Jahreskreis Weihetag der Basilika Santa Maria Maggiore in Rom

Gerabach	13.00	Messefeier mit Trauung von Anna-Maria Mayer u. Stefan Zellner
Ergoldsbach	18.30	Feier der Versöhnung (Beichtgelegenheit)
Bayerbach	18.30	Feier der Versöhnung (Beichtgelegenheit)
Ergoldsbach	19.00	Messefeier am Vorabend Martha Penzenstadler f. Eltern, Schwiegereltern u. Geschwister / MG: Lini Hadersbeck f. Ehemann Josef u. Schwager Otto / Angehörige f. Josef u. Rosina Wagner / Anton u. Erna Stadler f. Söhne Anton u. Klaus
Bayerbach	19.00	Messefeier am Vorabend Fam. Brigitte Rauch f. Ehemann u. Vater / Peter Ganserer m. Geschwister f. Eltern u. Großeltern / Manfred Falzboden f. Schwester Waltraud z. Stbtg.; Hasmik Buzcek f. Ehemann Robert und Schwiegermutter Sophie

So, 06.08. VERKLÄRUNG DES HERRN Portiunkula-Sonntag

Greilsberg	9.00	Messefeier Xaver u. Christl Prückl f. Eltern, Schwiegereltern u. Angehörige / Helmut Lukat f. Kunigunde Lukat / Fam. Josef Reif f. Oma Berta Kleiner
Ergoldsbach TSV- Sportplatz	10.00!	Messefeier (Pfarrgottesdienst) auf dem TSV Sportplatz (bei Regen findet der Gottesdienst unter der Tribünenüberdachung statt!!) MG: TSV Ergoldsbach f. verst. Mitglieder / Fam. Josef Kraus f. Sohn Pepi / Quartalmesse f. BGR Bartholomäus Simbürger Wir gedenken der Verstorbenen der 32. Woche der letzten 10 Jahre (2007-2017): 2007: Irene Telgmann, Josefa Frank, Margarete Schnellinger 2008: Johann Eichstetter 2009: Maria Luginer, Maria Hagnhofer, Ferdinand Butz 2011: Irene Tomaszewski 2012: Norbert Haumberger 2013: Otto Dreier, Johann Strohmaier 2015: Christa Löb, Karl Stockbauer 2016: Anton Sedlmaier;
Bayerbach	13.30	Feier der Taufe von Matthias Hertel und Michael Peter Schollerer
Oberergoldsbach	19.00	Messefeier Sophie Brückl f. Eltern / MG: Inge Schneider f. Ehemann Ludwig u. Schwager Herbert / Martha Hopfensperger f. Eheleute Niedermeier u. Schwager / Manfred Kolbeck f. Vater



Mo, 07.08. Montag der 18. Woche im Jahreskreis Hl. Xystus II, Hl. Kajetan

Seniorenheim	15.30	Messefeier Paula Prückl f. Ehemann / MG: Fanny Scherer f. Ehemänner Alois u. Thomas
--------------	--------------	---

Di, 08.08. Hl. Dominikus

Martinshaun **19.00 Messfeier**
Maria Hettler f. Schwägerin Marianne u. Bruder Michael

Mi, 09.08. HL. THERESIA BENEDICTA VOM KREUZ (Edith Stein)

Greilsberg **19.00 Messfeier** *Sofie Lehner f. Ehemann*

Do, 10.08. HL. LAURENTIUS

Ergoldsbach **19.00 Messfeier**
Agathakirche *Elfriede u. Josef Wiethaler f. bds. Eltern u. Schwestern Elisabeth, Ottilie u. Marianne / Marianne Wittmann f. Eltern u. Angehörige*

Kläham **19.00 Messfeier**
Ingrid u. Franz Xaver Blendl f. Eltern u. Vater, Tanten u. Onkel u. Maria Bibberger

Fr, 11.08. Hl. Klara von Assisi

Bayerbach **19.00 Messfeier**
Anneliese Zisler zum Dank / MG: Maria Preukschas f. Priska Schlemmer / Siegfried Prückl f. Josef Hopfensperger / Fam. Bernadette Schnell f. Wenzel Rauch

Sa, 12.08. Samstag der 18. Woche im Jahreskreis Hl. Johanna Franziska von Chantal, Marien-Samstag

Langenhettenbach **11.30 Wort-Gottes-Feier mit Trauung** von Simon u. Katharina Heilmeyer

Ergoldsbach **18.30 Feier der Versöhnung** (Beichtgelegenheit)

Ergoldsbach **19.00 Messfeier** am Vorabend
Hans Massinger m. Kindern u. Verwandten f. Roswitha / MG: Josefa Lummer f. Ehemann Georg / Dorle Weiß f. Angehörige



So, 13.08. 19. Sonntag im Jahreskreis
EINE-WELT-WAREN-VERKAUF in Ergoldsbach

Bayerbach **9.00 Messfeier**
Erika u. Michael Nutz f. Josef Hopfensperger / Fam. Anna Ramelsberger f. Eugenie Krejci / Fam. Stefan Gschwendtner f. Vater u. Opa / Rudi Falzboden f. Waltraud u. Markus Spielmannsleiter

Ergoldsbach **9.00 Messfeier** (Pfarrgottesdienst)
MG: Nicole u. Alexander Sedlmaier f. Ehemann u. Vater Anton Sedlmaier / Fam. Anton Mirlach f. Mutter Adele / Helene Zellner f. Frieda u. Josef Heckner



Wir gedenken der Verstorbenen der 33. Woche der letzten 10 Jahre (2007-2017):
2007: Susanne Heckinger 2008: Theresia Luginger, Roland-Armin Bliemel 2009: Maximilian Vilser, Josef Zellmeier 2011: Regina Gruber 2012: Josefa Grobmeier 2013: Theresia Böh, Josef Strobl, Alfons Reindl 2014: Mathilde Haase 2015: Adele Mirlach, Helmut Berger 2016: Cäcilie Detterbeck, Maria Reindl;

Gerabach **10.30 Messfeier** mit Feier der Taufe von Theo Karl Schindlbeck
Edith u. Martin Schindlbeck f. bds. Großeltern / MG: Helga Mayer f. Eltern u. Verwandtschaft / Franz Goderbauer f. Ludwig Eichmeier

Ergoldsbach **13.30 Feier der Taufe** v. Philipp u. Hannah Swierczek u. Maximilian Zährl

Langenhettenbach **19.00 Messfeier**
Belegschaft d. Fa. Dobler f. Hans Dobler / MG: Fam. Johann Schreiner f. Vater u. Schwiegervater / Fam. Lemke f. Eltern u. Schwager

Mo, 14.08. Hl. Maximilian Maria Kolbe

Ergoldsbach **19.00 Messfeier am Vorabend**
*(Kräuterbüschelverkauf durch den Trachtenverein)
Rosi Lutz f. Anneliese Joss geb. Pertramer / MG: Ingeborg Radlmeier f. Eltern u. Bruder / Frauenunion f. Lidwina Kunert*

Di, 15.08. MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL Kräutersegnung

Ergoldsbach **9.00 Messfeier** (Pfarrgottesdienst)
*(Kräuterbüschelverkauf durch den Trachtenverein)
Helga Ganserer f. Ehemann z. Stbtg. / MG: Kinder m. Familien f. Mutter Maria Bandt / Fam. Huber n. Meinung*

Bayerbach **9.00 Messfeier** (PATROZINIUM)
*(Kräuterbüschelverkauf durch KDFB ZV Bayerbach)
(musikalische Gestaltung: Sängerbund Bayerbach)
Pfarrfamilie Bayerbach z. E. der Gottesmutter / MG: Hilde Wolf f. Eltern Kreszenz u. Vinzenz Etzstaller u. Geschwister / Fam. Kerscher f. Vater u. Opa Josef Radspieler u. verst. Verwandte / Agnes Beck f. Franz Robl u. Ehemann Helmut Beck*



Oberergoldsbach **10.00 Messfeier**
*(musikalische Gestaltung: Frauenbundchor Kläham-Obererg.)
(Kräuterbüschelverkauf durch KDFB ZV Kläham-Oberergoldsbach)
FFW Oberergoldsbach f. verstorbene u. verunglückte Kameraden / MG: Bettina Kühner m. Kindern f. Ehemann u. Vater / Fam. Sedlmeier f. Angehörige / Rudolf Aschenbrenner f. Eltern u. Verwandte*
anschl. Dorffest



Mi, 16.08. Mittwoch der 19. Woche im Jahreskreis Hl. Stephan

Unterdürenbach **19.00 Messfeier**
Franz Bergmann f. Eltern u. Schwiegereltern u. Schwager Gert u. Hans / MG: Rita Schmalhofer f. Eltern u. Lidwina Kunert / Edmund Pöschl f. Gerhard, Eltern u. Schwiegereltern

Do, 17.08. Donnerstag der 19. Woche im Jahreskreis

Oberergoldsbach **19.00 Messfeier**
Sebastian Pommer jun. f. Mutter u. Oma

Fr, 18.08. Freitag der 19. Woche im Jahreskreis

Bayerbach **19.00 Messfeier**
Angela Spichtinger f. Ehemann z. Stbtg.; / MG: Anna Radspieler f. Priska Schlemmer / Fam. Ludwig Rieder f. Helmut Wippenbeck

Sa, 19.08. Samstag der 19. Woche im Jahreskreis Hl. Johannes Eudes

Bergkapelle **14.00 Wort-Gottes-Feier** zum Klassentreffen des Jahrgangs 1940

Ergoldsbach **18.30 Feier der Versöhnung** (Beichtgelegenheit)

Ergoldsbach **19.00 Messfeier** am Vorabend
Maria Schmid f. Tochter Brigitte, Schwester Rosa u. ehrr. Schwester Martina Kling / MG: Fam. Nowak f. Maximilian / Willibald Lichtinger f. Geschwister Wenninger, Poschenhof

So, 20.08. 20. Sonntag im Jahreskreis

Bayerbach	8.30 !	Messfeier Sonja Falzboden f. Bruder Ferdinand Niedermeier / MG: Georg Eierkauf f. Franz u. Eugenie Krejci / Hermine Walter f. Mutter u. Oma
Ergoldsbach	10.00 !	Messfeier (Pfarrgottesdienst) MG: Hildegard Laske f. Schwester Anna Ziegler, Josef Zwidersky u. Großeltern / Heike Berger f. Ehemann Helmut Berger Wir gedenken der Verstorbenen der 34. Woche der letzten 10 Jahre (2007-2017): 2007: Alois Heckner, Berta Plödereder 2008: Maria Wagner 2011: Georg Mittermeier 2013: Johann Abeltshauer, Adolf Vlaschin, Maria Brückner 2014: Erwein Senger, Katharina Pfliegler 2015: Franziska Fischer, Konrad Graf;

Mo, 21.08. Hl. Pius X.

Seniorenheim	15.30	Messfeier Thekla Uttendorfer f. Vater Ludwig Stangl / MG: Fanny Scherer f. Eltern, Geschwister u. Nefte Hirsch
--------------	--------------	--

Di, 22.08. Maria Königin

Martinshaun	19.00	Messfeier Maria Hiebl f. Marianne Jechtl / MG: Ludwig Luginger f. Onkel Joseph Hanglberger
-------------	--------------	--

Mi, 23.08. Mittwoch der 20. Woche im Jahreskreis Hl. Rosa von Lima

Greilsberg	19.00	Messfeier Fam. Beham f. Josef Lehner
------------	--------------	--

Do, 24.08. HL. BARTHOLOMÄUS

Kläham	19.00	Messfeier Franziska Blendl m. Kindern f. Ehemann u. Vater u. bds. Verwandte
--------	--------------	---

Fr, 25.08. Freitag der 20. Woche im Jahreskreis Hl. Ludwig, Hl. Josef von Calasanz

Bayerbach	19.00	Messfeier Fam. Robl f. Ehefrau u. Mutter Anna z. Stbtg.; / MG: Marianne Kammermeier f. Anna Schich / Max Eisenried f. Ehefrau Margit / Peter Eitzstaller f. Josef Hopfensperger sen.
-----------	--------------	--

Sa, 26.08. Samstag der 20. Woche im Jahreskreis Marien-Samstag

Ergoldsbach	18.30	Feier der Versöhnung (Beichtgelegenheit)
Ergoldsbach	19.00	Messfeier am Vorabend Marianne u. Michael Senger f. Ehemann u. Vater / MG: Geschwister Scheuerer f. Tante Maria / f. Cäcilie Heinrich u. deren Bruder Pfr. Andreas Heinrich / Josef u. Helga Kraus f. bds. Eltern

So, 27.08. 21. Sonntag im Jahreskreis

Bayerbach	8.30 !	Messfeier Josef Ristl f. Ehefrau Sophie z. Stbtg.; / MG: Franz u. Gerlinde Gahr f. Eltern u. Großeltern / Bernadette Schnell f. verst. Angehörige / Christian u. Ingrid Eitzstaller f. Vater u. Ehemann Siegi bitte wenden ☞
-----------	---------------	---

Ergoldsbach	10.00 !	Messfeier (Pfarrgottesdienst) MG: Gertraud Schröttinger f. Ehemann, Eltern u. Schwiegereltern / Erhard Stadler f. Mutter Rosa Stadler / Rita Meyer m. Kindern f. Ehemann u. Vater / Mathilde Strasser m. Kindern f. Ehemann u. Vater / Fam. Alois Heckner f. Vater
-------------	----------------	--

Wir gedenken der Verstorbenen der 35. Woche der letzten 10 Jahre (2007-2017):
2008: Alois Sandl 2009: Friederike Lerner, Josefine Weißenberger 2011: Paula Neubauer 2013: Walter Leeb 2014: Günther Friedrich 2015: Franz Ostler, Sophie Fischer, Ludwig Eichner;

Ergoldsbach	13.30	Feier der Taufe von Leonhard Reiner und Lyon David Heckmann
Greilsberg	18.00!	Messfeier



Musikalische Gestaltung: voraussichtlich „Container-Blech“ aus Hohenthann
Klara Koller f. Ehemann / MG: Simon u. Christa Steinberger f. Eltern u. Vater / Anna Löffler f. Vater z. Stbtg.
anschl. Beisammensein am Kirchplatz After Church Party

Mo, 28.08. Hl. Augustinus

Langenhettenbach	19.00	Messfeier Fam. Wernthaler f. Eltern u. Verwandte / MG: Fam. Ruhstorfer f. Neffen Alexander u. Nichte Margit
------------------	--------------	---

Di, 29.08. Enthauptung Johannes' des Täufers

Iffelkofen	19.00	Messfeier Ilse Hopf f. Ehemann Ludwig Hopf / MG: Betty Beckenbauer f. Ehemann, Vater, Opa u. Schwager Georg
------------	--------------	---

Mi, 30.08. Mittwoch der 21. Woche im Jahreskreis

Dürrenhettenbach	19.00	Messfeier Maria Stocker f. Ehemann / MG: Alois u. Anna Beck z. MG der Gottesmutter
------------------	--------------	--

Do, 31.08. Donnerstag der 21. Woche im Jahreskreis Hl. Paulinus

Ergoldsbach Agathakirche	19.00	Messfeier für die Verstorbenen des Monats August
-----------------------------	--------------	---

Fr, 01.09. Freitag der 21. Woche im Jahreskreis Herz-Jesu-Freitag

Kein Gottesdienst

Sa, 02.09. Samstag der 21. Woche im Jahreskreis

Ergoldsbach	18.30	Feier der Versöhnung (Beichtgelegenheit)
Ergoldsbach	19.00	Messfeier am Vorabend Josefa u. Petra Oberhofer f. Ehemann u. Vater / MG: Fam. Maria Hiebl f. Anna Westermeyer / Maria Sandl f. Ehemann



So, 03.09. 22. Sonntag im Jahreskreis EINE-WELT-WAREN-VERKAUF in Ergoldsbach

Bayerbach	8.30 !	Messfeier Fam. Angela Eichmeier f. Priska Schlemmer / MG: Centa Scharfenberg m. Kinder f. Ehemann u. Vater / Fam. Ludwig Rieder f. verst. Mitarbeiter bitte wenden ☞
-----------	---------------	---

Ergoldsbach	10.00 !	Messfeier (Pfarrgottesdienst) MG: Jakob Luginger f. Josefine Weißenberger / Fam. Vilser f. Georg Bollmann / Elisabeth Spielbauer f. Eltern u. Verwandte Wir gedenken der Verstorbenen der 36. Woche der letzten 10 Jahre (2007-2017): 2008: Hubert Brunner, Werner Dachs 2009: Hermine Polochaylo, Rosa Schindlbeck 2010: Rosa Gangerl 2013: Josef Weigl, Magdalena Abeltshauer 2015: Johann Ganslmeier, Irmgard Panzer;
Ergoldsbach	13.30	Feier der Taufe von Anna Späthe



Mo, 04.09. Montag der 22. Woche im Jahreskreis

Seniorenheim	15.30	Messfeier Ruth Gach f. Hilmar u. Waltraud Gach
--------------	--------------	--

Di, 05.09. Dienstag der 22. Woche im Jahreskreis

Martinshaun	19.00	Messfeier Fam. Gruber f. bds. Angehörige
-------------	--------------	--

Mi, 06.09. Mittwoch der 22. Woche im Jahreskreis

Kläham	19.00	Messfeier Josef Wagner f. Ehefrau Anna u. Sohn Siegfried
--------	--------------	--

Do, 07.09. Donnerstag der 22. Woche im Jahreskreis

Agathakirche	16.30	Kreuzweg des päpstlichen Werks für geistliche Berufe PWB
Oberergoldsbach	19.00	Messfeier Anneliese Mißlinger f. Gertraud u. Hans Massinger

Fr, 08.09. MARIÄ GEBURT

Gerabach	19.00	Messfeier Fam. Löb f. Ehemann u. Vater / MG: Fam. Josef Eisgruber f. Ludwig Eichmeier / Fam. Günther Mayer f. Mutter u. Oma Elsa Mayer
----------	--------------	--

Sa, 09.09. Samstag der 22. Woche im Jahreskreis Hl. Petrus Claver

Martinshaun	13.00	Messfeier mit Feier der Trauung von Florian Wieser u. Melanie Salzberger
Bayerbach	13.00	Wort-Gottes-Feier mit Feier der Trauung von Matthias u. Sabrina Dobmeier
Ergoldsbach	18.30	Feier der Versöhnung (Beichtgelegenheit)
Ergoldsbach	19.00	Messfeier am Vorabend mit Primizsegen Georg Veitl m. Kindern f. Ehefrau u. Mutter / MG: Johann Oberhofer f. Eltern u. Bruder / Rosmarie Rengstl f. Vater / Marianne Eberlein f. Mutter Rosa Valta

So, 10.09. 23. Sonntag im Jahreskreis Kollekte für den Michaelsbund

Bayerbach	8.30 !	Messfeier mit Primizsegen Vera Radspieler m. Kinder u. Enkeln f. Ehemann, Vater u. Opa Josef z. Stbtg.; / MG: Georg Eierkauf f. Helmut Stadler / Bernadette Schnell f. Ehemann z. Stbtg.; / Tochter Berta f. Eltern Heinrich u. Berta Kiendl, Stiefvater Anton u. Onkel Ewald Kleiner
-----------	---------------	---

Ergoldsbach	10.00 !	Messfeier (Pfarrgottesdienst) mit Primizsegen MG: Leonhard Gangerl f. Eltern u. Geschwister / Maria Hiebl f. d. Verstorbenen d. Buchenstraße Wir gedenken der Verstorbenen der 37. Woche der letzten 10 Jahre (2007-2017): 2007: Johann Schindlbeck, Georg Bollmann, Maria Rohrmeyer 2010: Maria Stempfhuber 2011: Dionys Wislsperger 2012: Marianne Habenberger, Lothar Hübler 2015: Anna Zieglertrum;
Pilsting	10.00	Messfeier mit Amtseinführung von Pfarrer Jürgen Josef Eckl

Mo, 11.09. Montag der 23. Woche im Jahreskreis

Langenhettenbach	19.00	Messfeier Fam. Andrea Gahr f. Schwager Gerhard Rofner / MG: Ingrid Altinger f. Eltern, Schwägerin Marianne u. Schwager Stefan Barth
------------------	--------------	---

Di, 12.09. Dienstag der 23. Woche im Jahreskreis Mariä Namen

Iffelkofen	19.00	Messfeier Lina Rohrmeier f. Eltern u. Angehörige
------------	--------------	--

Mi, 13.09. Hl. Johannes Chrysostomus

Dürrenhettenbach	19.00	Messfeier Gundi Schröttinger f. Eltern u. Schwester / MG: Adelinde Lachenschmidt f. verst. Angehörige
------------------	--------------	---

Do, 14.09. KREUZERHÖHUNG

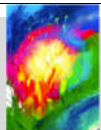
Ergoldsbach	19.00	Messfeier Fam. Schröder f. Eltern Maria u. Josef Hagnhofer u. Verwandt
Agathakirche		
Oberergoldsbach	19.00	Messfeier Für alle Verstorbenen

Fr, 15.09. Gedächtnis der Schmerzen Mariens

Bayerbach	19.00	Messfeier Anna Radspieler f. Eltern z. Stbtg.; / MG: Josef Ristl f. Ehefrau Sophie u. Eltern / Fam. Alois Kammermeier f. Priska Schlemmer / Maria Hornung f. Ehemann, Sohn Josef u. Schwiegertochter Anna / Fam. Maria Kobold f. Max Ramelsberger / Mariele Schönhofer f. Josef Hopfensperger
-----------	--------------	---


Sa, 16.09. Hl. Kornelius und Hl. Cyprian

Ergoldsbach	9.30	Messfeier mit Feier der Firmung durch H.H. Weihbischof Dr. Josef Graf (musik. Gestaltung: p&p singers; Ltg. Benedicta Ebner)
-------------	-------------	---



Langenhettenbach	13.00	Wort-Gottes-Feier mit Feier der Trauung von Manuel Korber und Tina Klingshirn
Bergkapelle	18.00	Wort-Gottes-Feier zum Klassentreffen Jahrgang 1946/47
Ergoldsbach	18.30	Feier der Versöhnung (Beichtgelegenheit)
Ergoldsbach	19.00	Messfeier am Vorabend mit Verabschiedung von Kaplan Jürgen Josef Eckl und Pfarrvikar Aby Joseph Mannoor Brigitte Himmel f. Eltern / MG: Angehörige f. Josef u. Rosina Wagner / Anneliese Deifel f. Burkhard Deifel

So, 17.09. 24. Sonntag im Jahreskreis

Iffelkofen	9.00	Messfeier mit anssl. Kriegergedenken <i>KSK Prinkofen, FFW Prinkofen u. Birkhahnschützen Jellenkofen f. verst. Mitglieder / MG: Fam. Wolf f. Ehemann, Vater, Sohn u. Bruder / Fam. Georg Eichstetter f. Angela Langgartner, Josef Pöschl u. Verwandte / Fam. Sebastian Simbürger f. Eltern</i>
Ergoldsbach Sportplatz Siegensdorf	10.00	Messfeier (Pfarrgottesdienst) anl. des 50 jährigen Gründungs- festes der Jennerweinschützen Siegensdorf  <i>MG: Franziska Ganslmeier f. Ehemann Johann Ganslmeier u. Patin Therese Krockauer</i> Wir gedenken der Verstorbenen der 38. Woche der letzten 10 Jahre (2007-2017): 2007: Walter Thamm, Rosamunde Englbrecht 2009: Maria Eichenlaub 2010: Cäcilie Wittmann, Theresia Koch 2011: Josef Schreiner, Anna Ammer 2012: Andreas Kindig, Berta Kolbeck 2013: Josef Hoheisel, Waltraud Huber 2014: Frieda Heckner, Rita Kröger;
Kläham	19.00	Messfeier <i>Rosemarie Fischl m. Kindern f. Ehemann u. Vater / MG: Claudia Preuß f. Eltern u. Schwiegervater / Lydia Wagner f. Vater Alfons Hesel u. Bruder Martin Hesel</i>

Mo, 18.09. Montag der 24. Woche im Jahreskreis Hl. Lambert

Seniorenheim	15.30	Messfeier <i>Fanny Scherer f. Angehörige / MG: Allerseelenbruderschaft f. leb. u. verst. Mitglieder</i>
--------------	-------	---

Di, 19.09. Dienstag der 24. Woche im Jahreskreis Hl. Januarius

Martinshaun	19.00	Messfeier <i>Katharina Hödl f. Marianne Jechtl</i>
-------------	-------	--

Mi, 20.09. Hl. Andreas Kim Taegon und Hl. Paul Chong Hasang und Gefährten

Greilsberg	19.00	Messfeier <i>Theres Butz f. Josef Lehner</i>
------------	-------	--

Do, 21.09. HL. MATTHÄUS

Ergoldsbach Agathakirche	19.00	Messfeier <i>Marianne Wittmann f. Ehemann Sebastian, Sohn Heinz u. Angehörige</i>
Kläham	19.00	Messfeier <i>Rita Shelton f. Karl Heinz Böhm</i>

Fr, 22.09. HL. EMMERAM

Inkofen	18.30	Bezirkswallfahrt KDFB Bezirk Rottenburg
Bayerbach	19.00	Messfeier <i>Rita Wallner f. Neffe Wolfgang / MG: Fam. Ludwig Rieder f. Bruder und Onkel Karl / Centa Scharfenberg f. Burkhard Deifel</i>

Sa, 23.09. Hl. Pius von Pietrelcina (Padre Pio)

Ergoldsbach	18.30	Feier der Versöhnung (Beichtgelegenheit)
Ergoldsbach	19.00	Messfeier am Vorabend <i>Maria Schmid f. Ehemann Karl u. Schwager Jakob u. Rudi / MG: Johanna Schott m. Kindern f. Ehemann u. Vater / Erwin Eberlein f. Mutter</i>

So, 24.09. 25. Sonntag im Jahreskreis

Bayerbach	9.00	Messfeier <i>Peter Luginger f. ehem. Mitarbeiter Max Ramelsberger / MG: Fam. Angela Eichmeier f. Eugenie Krejci / Rudolf u. Sonja Falzboden f. Josef Hopfensperger</i>
Ergoldsbach	9.00	Messfeier (Pfarrgottesdienst) <i>MG: Fam. Johann Blaschko f. Rita Blaschko / Maria Sandl f. Ehemann / Nicole u. Alexander Sedlmaier . Ehemann u. Vater Anton Sedlmaier / Eduard Spielbauer f. Eltern u. Verwandte</i> Wir gedenken der Verstorbenen der 39. Woche der letzten 10 Jahre (2007-2017): 2008: Albert Berzl 2009: Theresia Dollinger, Josef Amann 2010: Alfons Rohrmeier 2011: Renate Bauer, Rita Blaschko, Mariele Hiltz 2012: Xaver Wagner 2013: Walburga Stelzer 2014: Lisl Ganslmeier, Ernst Eckl;
Ergoldsbach	13.30	Feier der Taufe von Lukas Schmid, Nico Jannick Raß u. Luca Eger
Martinshaun	19.00	Messfeier <i>Fam. Johann Stöckl f. Sohn Stefan / MG: Fam. Wieser f. Angehörige / Resi Huber f. Ehemann u. Schwägerinnen</i>

Mo, 25.09. Montag der 25. Woche im Jahreskreis Hl. Niklaus von Flüe

Kein Gottesdienst

Di, 26.09. Dienstag der 26. Woche im Jahreskreis Hl. Kosmas u. Damian

Iffelkofen	19.00	Messfeier <i>Ottillie Deubelli f. Eltern Ottillie u. Johann Abeltshauser</i>
------------	-------	--

Mi, 27.09. Hl. Vinzenz von Paul


Unterdörnbach	19.00	Messfeier zum Patrozinium <i>Anneliese Bergmann f. Bruder u. Neffe / MG: Armin, Wolfgang u. Konrad Gnadl f. Oma Adele Mirlach / Marianne Pöschl f. Cousine Marianne Blechschmied / f. d. Angehörigen d. Familien Paintner, Dersch, Umkehr u. Bienek</i>
Dürrenhettbach	19.00	Messfeier <i>Hermine Lederer f. Bruder Adolf z. Stbtg.; / MG: Maria Stocker f. 2 Schwestern, Schwager u. Angehörige</i>

Do, 28.09. Donnerstag der 25. Woche im Jahreskreis Hl. Lioba, Hl. Wenzel, Hl. Lorenzo Ruiz und Gefährten

Ergoldsbach Agathakirche	19.00	Messfeier für die Verstorbenen des Monats September
Oberergoldsbach	19.00	Messfeier <i>Fam. Ramsauer f. Josef Kolbeck u. dessen Geschwister</i>

Fr, 29.09. HL. MICHAEL, HL. GABRIEL UND HL. RAFAEL

Bayerbach	19.00	Messfeier <i>Centa Scharfenberg f. Willi Gutmann / MG: Helene Schütz f. Maria Strobl / Ludwig u. Franziska Rieder f. bds. Angehörige</i>
-----------	-------	--

Sa, 30.09.		HI. Hieronymus
Bayerbach	13.00	Messfeier mit Trauung von Manuel Nußbaum u. Kerstin Spagel
Iffelkofen	14.00	Wort-Gottes-Feier mit Trauung von Heinz Grünleitner u. Kerstin Butz
Ergoldsbach	18.30	Feier der Versöhnung (Beichtgelegenheit)
Ergoldsbach	19.00	Messfeier am Vorabend <i>Inge Stockbauer f. Eltern, Großeltern u. Brüder Alois, Günther u. Sepp / MG: Ilse Hierl f. Ehemann, bds. Eltern u. Stiefvater / Helga Ganserer f. Eltern u. Verwandte</i>
 Greilsberg	19.00	Messfeier am Vorabend <i>Anna Löffler f. Nachbar Josef Lehner / MG: Helga Ganser f. Eltern u. Geschwister</i>

So, 01.10. 26. Sonntag im Jahreskreis, Erntedankfest-Caritaskollekte 
EINE-WELT-WAREN-VERKAUF in Ergoldsbach und Bayerbach

Bayerbach	9.00	Messfeier <i>Fam. Berta Ramelsberger f. Eugenie Krejci / MG: Rita Wallner f. bds. Angehörige / Alois Kammermeier f. Helmut Wippenbeck / Rosenkranzbruderschaft Mausham f. verst. Mitglieder</i>
Ergoldsbach	9.00	Messfeier (Pfarrgottesdienst) <i>MG: Fam. Alois Heckner f. Vater / Christa Oberhofer f. Maria Costa / Josefa Oberhofer f. Eltern, Schwiegereltern u. Verwandte</i> Wir gedenken der Verstorbenen der 40. Woche der letzten 10 Jahre (2007-2017): <i>2007: Josef Zirngibl 2008: Theodor Haller 2009: Ludwig Lechner, Notburga Bachmeier 2010: Olga Zeis, Georg Pempeintner 2015: Joseph Ingerl, Berta Fertl 2016: Ludwig Beckerbauer, Rosa Giebl;</i>
Ergoldsbach	14.00	Erntedankwanderung der KAB
Oberergoldsbach	19.00	Messfeier <i>Elisabeth Zabuda f. Eltern / MG: Fam. Eich f. bds. Eltern / Fam. Ganslmeier f. Angehörige</i>

Ewig-Licht-Spenden in der Pfarrei Bayerbach und Expositur Greilsberg:

06.08. Bayerbach: Eva u. Hermann Kammermayer	Greilsberg: Fam. Beham
13.08. Bayerbach: Bernadette Schnell	Greilsberg: Klara Koller
20.08. Bayerbach: Centa Scharfenberg	Greilsberg: Helga Ganser
27.08. Bayerbach: Hildegard Bauer	
03.09. Bayerbach: Franz u. Gerlinde Gahr	
10.09. Bayerbach: Waltraud u. Alois Haller	
17.09. Bayerbach: Hermine Lederer	
24.09. Bayerbach: Karl u. Elfriede Kammermayer	

Pfarrbüro

Das Pfarrbüro ist vom 21.09.-04.10.2017 wegen Urlaub geschlossen!



Öffnungszeiten des Pfarrbüros: Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag 8.30 – 11.30 Uhr; Dienstag 16.30 – 18.00 Uhr Am Mittwoch ist das Pfarrbüro geschlossen! In dringenden Fällen erreichen Sie uns unter ☎ 1240 * **Fax:** 3609 * **E-Mail:** kath.pfarramt@ergoldsbach.net * **Homepage:** www.pfarrei.ergoldsbach.net

Vom Pfarrteam

Unser neuer Kaplan: Stefan Leopold Hackenspiel



"Aus seiner Fülle haben wir alle empfangen, Gnade über Gnade" (Joh 1,16). Diesen Vers aus dem Johannesevangelium hat Stefan Leopold Hackenspiel als Primizspruch gewählt. "Zu erahnen, wie groß Gottes Liebe zu uns wahrhaft ist und dieses Gnadengeschenk dann anzunehmen und an uns wirksam werden zu lassen, ist dabei unsere Aufgabe", sagt er als Begründung.

Auch der Grund, weshalb er Priester geworden ist, hängt eng mit der Gnade Gottes zusammen. Der 46-Jährige sagt, er habe immer wieder die unverdient geschenkte Gnade Gottes erfahren dürfen. Er hat oft mit dem Gedanken, Priester zu werden, gespielt und ihn wieder beiseitegeschoben. Irgendwann hat er sich getraut, den Schritt ins Priesterseminar zu wagen. "Gott klopft zwar sehr leise an die Lebenstür, ist aber - Gott sei Dank - sehr hartnäckig."

Welche Erwartungen der gebürtige Chamer an sein zukünftiges Amt hat? "Ich freue mich auf den Dienst und

hoffe, dass ich den Menschen an mir vermitteln kann, wie wunderbar es sein kann, jener Zusage Gottes, dass er uns vorbehaltlos liebt, zu trauen und das eigene Leben mehr und mehr davon tragen zu lassen." In Freude, Schmerz, Trauer oder im ganz gewöhnlichen Alltag: egal wo freut sich Stefan Hackenspiel darauf, Christus ins Leben der Menschen zu tragen.

Seine Primiz feierte Stefan Hackenspiel am 9. Juli 2017 in seiner Heimatpfarre Cham St. Jakob.

Ehevorbereitung in Dekanat Rottenburg

Auch für das Jahr 2018 werden im Dekanat Rottenburg Ehevorbereitungstage im **Pfarrheim Neufahrn** angeboten. Eingeladen sind alle Brautpaare, die kirchlich heiraten wollen.

Folgende **Termine** werden angeboten:

wirtrauen uns



So., 19. November 2017

So., 14. Januar 2018

Sa., 27. Januar 2018

So., 18. Februar 2018

So., 11. März 2018

Sa., 14. April 2018

Sa., 09. Juni 2018

So., 08. Juli 2018

So., 18. November 2018

Anmeldungen: Kath. Pfarramt Neufahrn

Tel.: 08773/432

E-Mail: Norbert.Spagert@online.de

Zeit: 9.00 – 16.00 Uhr

Materialkosten: € 10,- pro Paar

An diesen Tag begleiten Sie Norbert Spagert, Diakon und Michaela Hochwimmer

Förderverein

Freiwillige Feuerwehr Ergoldsbach e.V.

- Brandschutz
- Katastrophenschutz
- Ehrenamt
- Jugendarbeit
- Kameradschaft
- Tradition
- Tradition

150-jähriges Gründungsfest
der Freiwilligen Feuerwehr
Ergoldsbach e.V.
28. - 30. Juni 2019

Der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Ergoldsbach wurde am 19.03.2017 gegründet. Vorrangige Ziele sind die Förderung der Jugendfeuerwehr sowie die Unterstützung der Freiwilligen Feuerwehr Ergoldsbach beim anstehenden Gründungsjubiläum im Jahr 2019.

Sie wollen diese ehrenamtlichen Aktionen unterstützen und Mitglied werden? Die Beitrittserklärung können Sie unter ffw-ergoldsbach.de herunterladen oder per Mail an foev@ffw-ergoldsbach.de anfordern.

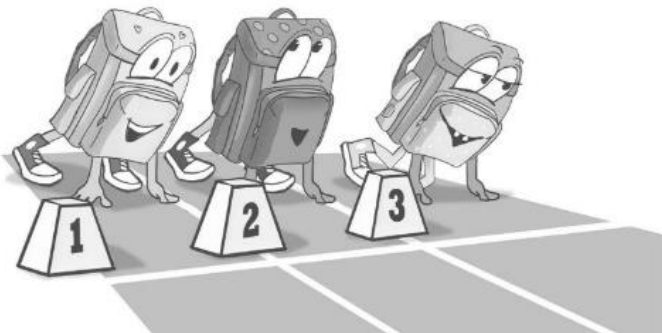
Kontakt: foev@ffw-ergoldsbach.de

Förderverein
Freiwillige Feuerwehr Ergoldsbach e.V.
Ziegelstraße 11 • 84061 Ergoldsbach



Schulbeginn

Die Pfarrgemeinde wünscht allen Kindern einen guten Schulbeginn.



1, 2, 3 –
Du
bist dabei

Busausflug der evangelischen und katholischen Kirche

Die evangelische Kirche Neufahrn mit Ergoldsbach und Maltersdorf, sowie die katholischen Pfarrgemeinden gehen am 23. September ökumenisch auf Reisen. Der Ausflug im Reformationsgedenkjahr führt nach Bad Griesbach und Ortenburg. Zunächst folgt eine Führung im ökumenischen Emmauszentrum Bad Griesbach. Die Emmauskirche gilt als einzigartig im deutschsprachigen Raum. Sie wurde vom Evang.-Luth. Dekanat Passau und der Diözese Passau erbaut. Im Anschluss an die Führung wird in der Emmauskirche ein ökumenischer Gottesdienst gefeiert. Weiter geht die Fahrt nach Ortenburg, wo im Schloss die Möglichkeit zum Mittagessen besteht. Ortenburg ist bis heute eine evangelische Enklave im überwiegend katholischen Umfeld. Über diese besondere Kirchengeschichte informiert vor Ort eine Ausstellung in der Evang.-Luth. Kirchengemeinde. Am Nachmittag führt die Reise zum Wallfahrtsort Sammarei. Die bekannteste Wallfahrtskirche im Rottal wurde über eine im Mittelalter erbaute kleine Holzkirche errichtet, welche eine verheerende Feuersbrunst unbeschadet überstand und noch heute besichtigt werden kann. In Sammarei ist noch einmal Einkehrmöglichkeit. Zum Abschluss wird vor der Rückreise das gemeinsame Abendlob gebetet.

Die Fahrtkosten betragen pro Person 20 Euro, für Paare je 15 Euro. Kinder bis 14 Jahre sind frei. 15-18 Jährige zahlen 7 Euro. Die Abfahrt erfolgt 8 Uhr ab Rathaus Neufahrn und 8.15 Uhr ab Pfarrkirche Ergoldsbach. Ein Fahrdienst kann Ältere von den umliegenden Orten einschließlich Maltersdorf-Pfaffenberg und Bayerbach abholen. (Bitte bei der Anmeldung angeben!) Anmeldung und Bezahlung bitte in den katholischen Pfarrämtern Neufahrn und Ergoldsbach, im evangelischen Pfarramt Neufahrn. Telefonische Anmeldung über das Evang. Pfarramt: 08773-272 oder per E-Mail: pfarramt.neufahrn.nb@elkb.de.



Firmung 2017

„Gott nahe zu sein ist mein Glück.“



In diesem Jahr werden am **Samstag, 16.09.2017 in der Pfarrkirche St. Peter und Paul** 61 junge Christinnen und Christen der Pfarreiengemeinschaft Ergoldsbach-Bayerbach das Sakrament der Firmung empfangen. Der Gottesdienst beginnt um **9.30 Uhr**. In den vergangenen Monaten haben sich die jungen Leute auf dieses Ereignis vorbereitet. Der Heilige Geist kam am ersten Pfingsttag wie ein Sturm und Feuerzungen und ließ sich auf die Apostel nieder. Damals wurden aus der verängstigten Schar der Apostel Menschen, die für ihre Überzeugung mit Mut und Begeisterung eintraten. Wir wünschen allen Firmlingen, dass sie an ihrem Firmtag solche Begeisterung für Gott erleben, dass sie angesteckt werden von der Flamme der Liebe, die wir bei Jesus Christus finden und dass diese Begeisterung anhält und dass sie umgewandelt wird in Ausdauer.

Herzlich begrüßen wir den Firmspender, **H. H. Weihbischof Dr. Josef Graf** aus Regensburg, der den jungen Menschen das Sakrament der Firmung spenden wird und danken ihm für seinen geistlichen Dienst.

Caritas Haussammlung in der letzten Septemberwoche!



Impressum

Herausgeber: Pfarreiengemeinschaft Ergoldsbach-Bayerbach
Auflage: 1.500
Verantwortlich: Sachausschuss Öffentlichkeitsarbeit des PGR
Dekan Stefan Anzinger
Anschrift: Katholisches Pfarramt Ergoldsbach,
Hauptstr. 15, 84061 Ergoldsbach
Druck: Druckservice Klanikow Bayerbach

Der nächste Pfarrbrief erscheint am **01.10.2017**
Redaktionsschluss: **18.09.17**



Abschied



Liebe Schwestern und Brüder!

Zum 1. September darf ich mein Amt als Pfarrer von Pilsting und Großköllnbach antreten. Damit heißt es nach drei Jahren Abschied nehmen von Ergoldsbach und Bayerbach. Es gab in den drei Jahren viele freudige, aber auch manche traurige Momente, die wir miteinander teilten.

Ich möchte die Gelegenheit nutzen, um mich auf diesem Wege von Ihnen zu verabschieden und „Danke“ zu sagen.

Besonders danke ich Dekan Stefan Anzinger für das mitbrüderliche, ja, freundschaftliche Miteinander. Es ist schön, wenn man als Kaplan so viel Vertrauen des „Chefs“ genießt, dass man in allen Bereichen freie Hand hat und eigene Ideen ohne Vorbehalt umsetzen kann.

Ich danke auch den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in den Pfarreien für ihr Wohlwollen mir gegenüber, Frau Seanner, Diakon Christian Falter, Pfarrvikar Aby, den Mesnerinnen und Mesnern, den Mitgliedern des Pfarrgemeinderates, den Kirchenmusikern, den vielen Ehrenamtlichen und allen, auf die ich mich stets verlassen konnte.

Ein herzlicher Dank gilt auch „meinen“ Ministranten für ihren treuen Dienst. Wir haben in den drei Jahren viel miteinander erlebt: Gruppenstunden, die Romwallfahrt, viele Ausflüge, Aktionen... . Es war einfach schön!

Aber es war sicherlich nicht alles perfekt. Vielleicht bin ich auch manchmal hinter den Erwartungen, die Sie an mich als Seelsorger hatten, zurückgeblieben. Wenn dem so war und wenn ich jemanden verletzt haben sollte, möchte ich hierfür auch um Verzeihung bitten.

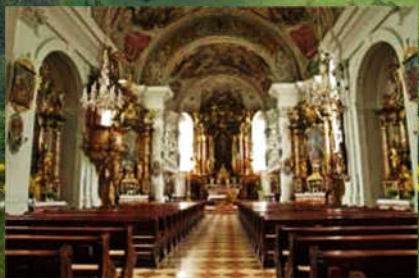
Für mich beginnt nun als Pfarrer ein neuer Lebensabschnitt mit mehr Verantwortung und Aufgaben in einer großen Pfarreiengemeinschaft. Dafür bitte ich Sie herzlich um Ihre Unterstützung im Gebet! Wenn Sie Zeit haben, sind Sie gerne eingeladen am 10. September am Einführungsgottesdienst in Pilsting (10.00 Uhr) teilzunehmen. Anschließend findet das Pfarrfest statt. Es würde mich freuen, wenn ich einige bekannte Gesichter wiedersehen dürfte.

Ich war gerne als Kaplan in Ergoldsbach und Bayerbach, werde Sie alle in guter Erinnerung behalten und wünsche Ihnen von Herzen Gottes Segen. Mein Wunsch: Halten Sie mit Ihrem Pfarrer und dem neuen Kaplan zusammen in der Freude der Kinder Gottes, die uns zusammen – egal an welchem Ort – Kirche sein lässt.

Vergelt's Gott für alles und „Auf Wiedersehen“!

Ihr Kaplan Jürgen Josef Eckl

Dekanatswallfahrt am Dienstag, 03. Oktober 2017 nach Söll/Tirol und Kufstein



Die spätbarocke Pfarrkirche aus dem Jahr 1764 zählt zu den schönsten Kirchen im Alpenraum. Sie ist den Heiligen Petrus und Paulus geweiht und wird auch „Söllndler Bauerndom“ genannt. Sie ist mit einem imposanten Hochaltar und vier Seitenaltären ausgestattet.

geplantes Programm:

10.00 Uhr	Wallfahrtsgottesdienst in der Pfarrkirche St. Peter u. Paul in Söll
11.00 Uhr	Kurze Kirchenführung
12.00 Uhr	Mittagessen im Hotel Postwirt in Söll
14.00 Uhr	Fahrt nach Kufstein mit Zeit zur freien Verfügung
17.00 Uhr	Rückfahrt

Abfahrtszeit: 6.30 Uhr in Ergoldsbach am Parkplatz beim Bahnhof.

Fahrpreis: 20,00 € für Erwachsene - 12,00 € für Kinder

Anmeldung: ab 16.08 im REISEBÜRO PETZ Ergoldsbach telefonisch: 08771-96010

